



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 5 June 2025 — No. 220

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis) made a statement to underline the commitment of young day camp counselors.

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to pay tribute to Mr. Richard Phaneuf.

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to thank school staff in the Huntingdon riding.

Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) made a statement to underline the closure of the organization Carrefour Relance.

Mr. Provençal (Beauce-Nord) made a statement to underline the 150th anniversary of Municipalité de Saints-Anges.

5 June 2025

Ms. McGraw (Notre-Dame-de-Grâce) made a statement to underline the adoption of the generational chair project in the Notre-Dame-de-Grâce riding.

Mr. Montigny (René-Lévesque) made a statement to pay tribute to Mr. Jean St-Laurent.

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) made a statement to underline the 30th anniversary of the organization Cuisine collective Îles-de-la-Madeleine.

Ms. Haytayan (Laval-des-Rapides) made a statement to underline the Jeux de la francophonie canadienne.

Mr. Reid (Beauharnois) made a statement to underline the 80th anniversary of Club Rotary de Valleyfield.

Mr. Lévesque (Chapleau) made a statement to underline the 10th anniversary of the organization 3R Québec.

Ms. Boivin Roy (Anjou–Louis-Riel) made a statement to underline World Environment Day.

5 June 2025

At 9:55 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:06 a.m.

Moment of reflection

Presenting Papers

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2025 annual report of the Société des alcools du Québec;
(Sessional Paper No. 2636-20250605)

The 2022–2023 activity report resulting from the comparison, pairing and cross-matching of information files contained in the utilization plan, including the opinion from the Commission d'accès à l'information du Québec;
(Sessional Paper No. 2637-20250605)

The 2024 annual management report of Retraite Québec.
(Sessional Paper No. 2638-20250605)

Ms. Fréchette, Minister of Economy, Innovation and Energy, tabled the following:

The 2024–2025 annual activity and sustainable development report of Investissement Québec.
(Sessional Paper No. 2639-20250605)

5 June 2025

Mr. Roberge, Minister of Immigration, Francization and Integration, tabled the following:

The compendium of Québec immigration statistics for the 2025 public consultation entitled “La planification de l’immigration au Québec pour la période 2026-2029”;

(Sessional Paper No. 2640-20250605)

The 2025 public consultation booklet entitled “La planification de l’immigration au Québec pour la période 2026-2029”.

(Sessional Paper No. 2641-20250605)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The reply to written questions from Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) on the public coverage of denturology care – Questions No. 284 and 285, *Order Paper and Notices* of 29 April 2025.

(Sessional Paper No. 2642-20250605)

Presenting Reports from Committees

Mr. Schneeberger (Drummond–Bois-Francis), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Planning and the Public Domain, which held public hearings on 29 and 30 May 2025; and on 3 and 4 June 2025 within the framework of special consultations on Bill 97, An Act mainly to modernize the forest regime.

(Sessional Paper No. 2643-20250605)

5 June 2025

Mr. Simard (Montmorency), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which met on 12, 13, 18, 19, 20 and 26 February 2025; on 10, 22 and 24 April 2025; on 22 May 2025; and on 3 and 4 June 2025 for clause-by-clause consideration of Bill 82, An Act respecting the national digital identity and amending other provisions. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 2644-20250605)

Mr. Provençal (Beauce-Nord), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Health and Social Services, which held public hearings on 3 and 4 June 2025 within the framework of special consultations on Bill 103, An Act mainly to regulate supervised consumption sites in order to promote their harmonious cohabitation with the community.

(Sessional Paper No. 2645-20250605)

Presenting Petitions

Mr. Bussière (Gatineau) tabled the following:

The abstract of a petition on the need to prioritize repairs to route 366 in the Sainte-Cécile-de-Masham sector to ensure user safety, signed by 551 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2646-20250605)

Ms. Setlakwe (Mont-Royal–Outremont) tabled the following:

The abstract of a petition on the construction of an elementary school in Montréal's Triangle district, signed by 268 citizens of Québec.

(Sessional Paper No. 2647-20250605)

5 June 2025

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 63, Mr. Bussière (Gatineau) tabled the following:

The abstract of a petition on the need to prioritize repairs to route 366 in the Sainte-Cécile-de-Masham sector to ensure user safety, signed by 992 citizens of Québec.
(Sessional Paper No. 2648-20250605)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 53 and 59, Ms. Prass (D'Arcy-McGee) tabled the following:

Correspondence relating to the Direct Allowance Program – Service Employment Paycheque.
(Sessional Paper No. 2649-20250605)

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 4 June 2025, on the report from the Committee on the National Assembly on the inquiry arising from the motion moved by the Official Opposition House Leader and Member for Nelligan pursuant to Standing Orders 315 to 321 on the failure to table, within the prescribed time, the 2023 annual management report of the Société de l'assurance automobile du Québec.

The report was concurred in on the following vote:

(Division No. **498** in Appendix)

Yeas: **83** Nays: **31** Abstentions: **0**

5 June 2025

The Assembly having disposed of the report from the Committee on the National Assembly, the debate on the motion moved by the Official Opposition House Leader and Member for Nelligan under Standing Orders 315 to 321, was closed.

Motions Without Notice

Ms. Dufour (Mille-Îles), together with Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved a motion on the concerns of children and youth; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Marissal (Rosemont) moved a motion on the Commission de la fonction publique du Québec; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Carmant, Minister Responsible for Social Services, Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly recognize that epilepsy is the second-most prevalent neurological condition, affecting approximately 80,000 Quebecers, of whom 30% do not respond to current medical treatments, resulting in direct and indirect costs of up to \$10,000 per person per year;

THAT the National Assembly underline the creation of a working committee by the Minister for Health and Social Services, in March 2019, to assess the care and services provided to persons with epilepsy and to examine the most recent conclusive data;

5 June 2025

THAT the National Assembly acknowledge the submission, in March 2021, of the expert report led by Dr. Dang Koha Nguyen to the Ministère de la Santé et des Services sociaux following the committee's work, a report which proposes an optimal trajectory for patients throughout Québec;

THAT, accordingly, the National Assembly ask the Government to make public, as soon as possible, the report in question and commit to examining its recommendations for their eventual implementation.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **499** in Appendix)

Yeas: **111** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, together with Mr. Morin (Acadie), Mr. Cliche-Rivard, House Leader of the Second Opposition Group, Mr. Paradis (Jean-Talon), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved:

THAT the National Assembly underline the 50th anniversary of the Marie-Vincent Foundation;

THAT it recognize the key role it plays in the recovery process of young victims of sexual violence;

THAT it underline that, thanks to Marie-Vincent, a yearly average of 350 children and adolescents who are victims of sexual violence can receive the services they need, under one roof, which greatly facilitates their transition through the justice system;

5 June 2025

THAT it underline that the organization has enabled the training of thousands of professionals working with the youth throughout Québec, with a view to developing best practices and better responding to the needs of children and adolescents who are victims of sexual violence;

THAT it underline the contribution of Marie-Vincent to the prevention of problematic sexual behaviours by promoting education on equal and healthy relationships from an early age thanks to multiple adapted projects;

THAT, lastly, it applaud the commitment and dedication of everyone who has worked or still works for the foundation.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

Ms. Nichols (Vaudreuil), together with Mr. Morin (Acadie), Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Paradis (Jean-Talon) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme), moved a motion on legal aid services; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Bonnardel, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 69, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions;
- the Committee on Culture and Education, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 94, An Act to, in particular, reinforce laicity in the education network and to amend various legislative provisions;

5 June 2025

- the Committee on Public Finance, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 99, An Act to give effect to fiscal measures announced in the Update on Québec's Economic and Financial Situation presented on 21 November 2024 and in the Budget Speech delivered on 25 March 2025 and to certain other measures;
- the Committee on Health and Social Services, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 106, An Act mainly to establish the collective responsibility and the accountability of physicians with respect to improvement of access to medical services.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Report Stage

The Assembly took into consideration the report from the Committee on Public Finance on its clause-by-clause consideration of Bill 100, An Act respecting the negotiation and determination of conditions of employment requiring national coordination in particular in the public and parapublic sector.

After debate thereon, the report was concurred in.

Passage in Principle

Mr. Boulet, Minister of Labour, moved that Bill 101, An Act to improve certain labour laws, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

5 June 2025

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 21, the proceedings continued past 1:00 p.m.

The debate being concluded, the motion was carried, and Bill 101 was accordingly passed in principle.

Mr. Bonnardel, Deputy Government House Leader, moved that Bill 101, An Act to improve certain labour laws, be referred to the Committee on Labour and the Economy for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Mr. Bonnardel, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Friday, 6 June 2025 at 9:40 a.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 1:01 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Friday, 6 June 2025 at 9:40 a.m.

NATHALIE ROY

President

5 June 2025

APPENDIX

Electronic Divisions

On the report from the Committee on the National Assembly:

(Division No. 498)

YEAS - 83

Abou-Khalil (CAQ)	Charette (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Allaire (CAQ)	Chassin (IND)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dorismond (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dubé (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Biron (CAQ)	Dufour (CAQ) (Abitibi-Est)	Lamothe (CAQ)	Roy (CAQ)
Blais (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Les Plaines)	Schneeberger (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gendron (CAQ)	Legault (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Boulet (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Lemieux (CAQ)	Tardif (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Girard (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Thouin (CAQ)
Bussière (CAQ)	(Groulx)	(Chauveau)	Tremblay (CAQ)
Caire (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ) (Chapleau)	(Dubuc)
Carmant (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Mallette (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Hull)
Caron (CAQ) (Portneuf)	Haytayan (CAQ)	Martel (CAQ)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Hébert (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Charest (CAQ)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)	
	Jeannotte (CAQ)		
	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (CAQ)	

NAYS - 31

Arseneau (PQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Prass (QLP)
Beauchemin (QLP)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Rotiroti (QLP)
Bérubé (PQ)	Garceau (QLP)	Maccarone (QLP)	Setlakwe (QLP)
Bouazzi (QS)		Marissal (QS)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	Gentilcore (PQ)	Massé (QS)	Tanguay (QLP)
Ciccone (QLP)	Ghazal (QS)	McGraw (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Cliche-Rivard (QS)	Grandmont (QS)	Morin (QLP)	
Derraji (QLP)	Kelley (QLP)	Nichols (IND)	
	Labrie (QS)	Paradis (PQ)	

5 June 2025

On the motion moved by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Carmant, Minister Responsible for Social Services, Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Marissal (Rosemont), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Chassin (Saint-Jérôme):

(Division No. 499)

YEAS - 111

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccione (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Nichols (IND)
Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Julien (CAQ)	Paradis (PQ)
Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Kelley (QLP)	Picard (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Labrie (QS)	Poulet (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lachance (CAQ)	Poulin (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Prass (QLP)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Laforest (CAQ)	Proulx (CAQ)
(Prévost)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Reid (CAQ)
(Orford)	(Abitibi-Est)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rivest (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP)	Lamontagne (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lamothe (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Roy (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Sainte-Croix (CAQ)
Blouin (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Gagnon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Schneeberger (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Garceau (QLP)	Leduc (QS)	Setlakwe (QLP)
Bonnardel (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lemay (CAQ)	Simard (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Lemieux (CAQ)	Skeete (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Ghazal (QS)	Lévesque (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chapleau)	Tanguay (QLP)
Caire (CAQ)	(Groulx)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Carmant (CAQ)	Girard (CAQ)	(Chauveau)	Thouin (CAQ)
Caron (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Maccarone (QLP)	Tremblay (CAQ)
(Portneuf)	Grandmont (QS)	Malette (CAQ)	(Dubuc)
Caron (QLP)	Grondin (CAQ)	Marissal (QS)	Tremblay (CAQ)
(La Pinière)	Guillemette (CAQ)	Martel (CAQ)	(Hull)
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Massé (QS)	Zaga Mendez (QS)
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	McGraw (QLP)	
Charette (CAQ)	Jacques (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Chassin (IND)	Jeannotte (CAQ)	Morin (QLP)	